

Home Assignment- 2024

B.A. - Sem IV

English Literature

DSE Programme

Modern Indian Writing in English Translation MM -20

Unit-1

1. Answer the following very short answer questions :(1x2=2)

- A) Who translated Premchand's short story 'The Shroud' in English.
- B) Ismat Chughtai's 'The Quilt' is based on which concept?
- C) Answer ANY ONE of the following short answer questions (1X3=3)
What are the five principles of translation?

Or

Where did Ghisu and Madhav spend the money they had collected from the villagers to buy the shroud?

D) Answer ANY ONE of the following long answer questions(1X5=5)

Discuss 'The Shroud' as a satire on village life.

Or

Critically analyse Ismat Chughtai's short story 'The Quilt'.

Unit-11

2. Answer the following very short answer questions :(1x2=2)

- A) "The Void" is a depiction of which state of human mind.
- B) "I Say Unto Waris Shah" reflects the pain of which historical period.
- C) Answer ANY ONE of the following short answer questions (1X3=3)

Bring out the central idea of "The Void"

Or

What does "I Say Unto Waris Shah" symbolise ?

D) Answer ANY ONE of the following long answer questions(1X5=5)

Discuss the theme of "The Void"

Or

Attempt a critical analysis of "I Say Unto Waris Shah"